

## Compétences spécifiques

Gestion de projet, coordination d'équipe, organisation d'événements.

Méthodes d'analyses, évaluation et inventaires.

Médiation scientifique, création de produits d'interprétation : conception, rédaction et illustration.

Traductions (DE <>F, I>DE, EN>DE).

## Expériences professionnelles

### 2011 - ... **Associée du bureau d'étude Relief** [bureau-relief.ch]

Associée fondatrice de la société, active dans la médiation scientifique, la cartographie et le conseil dans le domaine du géotourisme et la valorisation du patrimoine naturel.

Coordination et gestion de projets, animation de séances, produits d'interprétation : concept, rédaction, illustration, traduction.

### Projets réalisés au sein du bureau d'étude Relief (sélection) :

2019-2021	Elaboration du plan de gestion pour le site UNESCO Haut lieu tectonique Sardona
2021	Etude sur les Hotspots géotouristiques de la Suisse (GT géotopes, SCNAT).
2021	Rédaction d'un a+ Swiss Factsheet sur le géopatrimoine (SCNAT)
2021	Relecture technique pour ouvrage concernant la typologie des objets IFP (OFEV)
2020	Concept de valorisation géotouristique du Mont Fort (Télé Verbier, Télé Nendaz)
2020	Traduction de chapitres pour l'ouvrage « Vigne et Nature » (Musée du Vin, VS)
2019	Interprétation pour La Tzoumaz (Riddes, VS).
2019	État des lieux sur les inventaires des géotopes cantonaux (GT géotopes, SCNAT).
2018	Évaluation des valeurs géologiques d'importance internationales de la Suisse (OFEV).
2018	Réalisation d'un espace d'interprétation du paysage à Loèche (PNR Finges, VS).
2016 - 2018	Sentier thématique sur l'évolution du paysage pour la Commune de Montreux (VD).
2017	Via della Pietra: conseil à l'élaboration d'une carte géotouristique (Riviera, TI).
2016	Conférence «Concetti e strumenti per la mediazione delle geoscienze» (Géologie Vivante).
2016	Conception et réalisation d'un Atlas statistique populaire de la Suisse (OFS, CH).
2015	Analyse du paysage et concept de géo-interprétation pour le PNR Pfyng-Finges (VS).
2014	Traduction de l'eAtlas du Valais, l'atlas statistique en ligne (Canton du Valais).

### 2016 - 2020 **Caissière de la Société Suisse de Géomorphologie** [geomorphology.ch]

Gestion de la comptabilité, organisation d'événements

### 2010 - 2012 **Collaborateur du projet Nature, Culture et Tourisme** [nct-valais.ch]

Projet valaisan de valorisation et évaluation des sites et sentiers didactiques du canton.

Conceptrice de la méthode d'évaluation des sentiers didactiques utilisée par NCT ; traductions français-allemand.

### 2005 – 2011 **Secrétaire GT Geomorphosites** [geomorph.org/geomorphosites-working-group]

Édition de la publication «Geomorphosites», rédaction et diffusion de Newsletters etrapports annuels, gestion de la liste des membres et des informations du site interne

### 2005 - 2011 **Assistante diplômée à l'Université de Lausanne** [unil.ch]

Edition de plusieurs ouvrages scientifiques, Cours de master Géomorphosites et géoconservation (cours et camp de terrain), Cours de master Histoire, représentation et aménagement du paysage alpin (suivi des séminaires), Cours de bachelor Géographie du cycle de l'eau (cours et travaux pratiques)

## Formations & certifications

<b>2018</b>	<b>Atelier de traduction graphique</b> - M.-L. Errard
<b>2005 - 2011</b>	<b>Thèse de doctorat en géosciences et environnement</b> - Université de Lausanne Cartographier les géomorphosites : objectifs, publics et propositions méthodologiques Prix de la faculté
<b>2008</b>	<b>Workshop « Mapping Geoheritage »</b> Workshop organisé UNIL, SCNAT, IAG Working Group
<b>2007</b>	<b>Geopark management and Geotourisme</b> Cours intensif organisé par Aegean University, UNESCO GGN, IAG Working Group
<b>2007</b>	<b>Geomorphosites, Geoparks and Geotourisme</b> Workshop organisé par Aegean University, UNESCO GGN, IAG Working Group
<b>2006</b>	<b>Geomorphosites and Landscape</b> Cours intensif organisé par UNIL, CUSO, IAG Working Groupe
<b>2005</b>	<b>Stage de formation Leonardo</b> – Università di Modena e Reggio Emilia Sous la direction du Prof. Mario Panizza
<b>2004</b>	<b>Licence ès Lettres / Master of Arts</b> - Université de Lausanne Géographie, géologie, ethnologie (à l'Université de Neuchâtel).
2004	Mémoire dans le Jura vaudois sur les enjeux du changement climatique et la gestion durable de l'approvisionnement en eau potable d'une région karstique
2002 et 2003	Levés de terrain géomorphologiques et géologiques dans les Alpes valaisannes.

## Compétences linguistiques

Allemand / Français	langue maternelle
Italien	très bonnes connaissances orales et écrits (D.I.L.I)
Anglais	bonnes connaissances orales et écrits

## Compétences informatiques

Bureautique, DAO	Suite MS Office, LibreOffice // Adobe Illustrator
Webdesign	Wordpress (connaissances de bases)

## Principales publications scientifiques

**Megerle, H., Regolini, G., & Martin, S.** (soumis). *Chancen, Herausforderungen und Risiken der Inwertsetzung des regionalen Geo-Erbes: Geotopschutz und Geotourismus im Spannungsfeld unterschiedlichster Interessen.* *Geographica Helvetica, Geomorphology and Society.*

**Reynard, E., Buckingham, T., Martin, S., & Regolini, G.** (2021). Geoheritage, Geoconservation and Geotourisme in Switzerland. In E. Reynard, *Landscapes and Landforms of Switzerland* (p. 411-425). Springer Nature Switzerland. [https://doi.org/10.1007/978-3-030-43203-4\\_29](https://doi.org/10.1007/978-3-030-43203-4_29)

**Regolini, G., Martin, S., & Perret, A.** (2021). L'approche globale de la médiation : Outil méthodologique pour l'élaboration et l'évaluation de produits de géo-interprétation. In M. Ambert & N. Cayla (Éds.), *Guide pratique de valorisation des géomorphosites* (p. 127-144). Laboratoire EDYTEM.

**Buckingham, T., Meyer, J., & Regolinig, G.** (2018). *International signifikante geologische Werte der Schweiz.* Im Auftrag des BAFU. nicht publiziert.

**Martin, S. & Regolini-Bissig, G.** (2013). Elaborer et évaluer des produits géotouristiques. L'approche globale de la médiation. *Espaces*,(315), 112-121.

**Regolini-Bissig, G.** (2012). *Cartographier les géomorphosites : objectifs, publics et propositions méthodologiques*. (Thèse de doctorat). Géovisions n°38.

**Regolini-Bissig, G., & Martin, S.** (2012). Regards sur le relief naturel: bâtir la médiation sur ce qui est vu. *Géocarrefour*, 87(3-4), 199-210.

**Martin, S., Regolini-Bissig, G., Perret, A., & Kozlik, L.** (2010). Élaboration et évaluation de produits géotouristiques. Propositions méthodologiques. *Téoros*, 29(2), 55-66.

**Reynard, E., Coratza, P., & Regolini-Bissig, G. (Éds.)**. (2009). *Geomorphosites*. Pfeil. 240p.